

ПОСВЯЩАЕТСЯ
СЕРГЬЮ ВАСИЛЬЕВИЧУ
РАХМАНИНОВУ.

РОМАНСЫ

- | | | |
|------|--|-------|
| № 1. | Мнѣ снилось.
Ich träumte. | 50 к. |
| № 2. | Мухи.
Fliegen. | 50 " |
| № 3. | Она была твоя.
Sie war dein. | 50 " |
| № 4. | Мнѣ не жаль.
Ich bedaure es nicht. | 40 " |
| № 5. | Заплетя свои темныя косы.
Wenn zum Kranz du gewunden. | 50 " |
| № 6. | Любовь.
Die Liebe. | 40 " |

И. ЭБЕЛЬ.

Op. 1.

СОБСТВЕННОСТЬ ИЗДАТЕЛЯ.



МОСКВА У А. ГУТХЕЙЛЬ

Поставщикъ Двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА и КОММИССИОНЕРА ИМПЕРАТОРСКИХЪ ТЕАТРОВЪ

на Кузнецкомъ мосту домъ 16.

С-Петербургъ А. Гогансенъ, неважскій проспектъ № 88.

Живъ у А. Издиковскаго. Варшава у Гедбтнеръ и Вольфъ.

Въ Петроградѣ Москва Юльенъ Славская 19 (зд. 12)

Сергѣю Васильевичу РАХМАНИНОВУ.

„Мнѣ не жаль!“
 „Ich bedaure es nicht.“

Слова А. АПУХТИНА. Worte von АРУСЧТИН.

Deutsch von Lina Esbeer.

Музыка И. ЭБЕЛЬ. Соч. 1 № 4.

Musik von H. EBELL. Op. 1 № 4.

Moderato. (♩=120) *p*

CANTO.

Мнѣ не жаль,
 Ich be - dau -

PIANO.

что то - бо - ю я не былъ лю - бимъ,-
 - re es nicht, dass du lieb mich nicht hast;

Я люб - ви не до - сто - инъ тво - ей!
 Sol - chen Glücks bin ich wahr - lich nicht wert...

Мнѣ не жаль, что те - перь я раз - лу - кой то - мимъ,
 Ich, ich füh - le sie kaum, der Ver - ein - sammlung Last,

— Я въ раз - лу - къ люб - лю го - ря - чѣй.
 — Weil die Trennung die Lie - be nur mehrt.

mf e poco a poco
 Мнѣ не жаль, что и
 Was ver - stösst, dass ich

cresc. e accel.
 на - лить, и вы - пить я самъ У - ни - же - ні - я
 selbst ihn ge - füllt und ge - leert, Der Er - nie - dri - gung

ча - шу до дна, Что къ про - клятьямъ мо - имъ, и къ сле -
Kelch und der Schmach, *Ward mein To - ben, mein Wei - nen, mein*

- замъ, и къ моль - бамъ Ос - та - ва - ла - ся ты хо - лод - на. Мнѣ не -
Flehn nicht ge - hört, War der Sturm auf dein Herz noch zu schwach? Ach, was

accl. sempre
 жаль, что о - гонь, за - ки - пѣв - шій въ кро - ви, Мо - е серд - це сжи -
kümmert sie mich, die ver - zeh ren - de Glut, Die dem Her - zen den

f *accl. -*

- галь и то - миль, Но мнѣ
To - des stoss giebt; *Doch mich*

ff *p*

rit.

Tempo I.

ten.

жаль, — что ког - да то я жилъ безъ люб - ви,
dau - erts, dass einst mir zur Lie - be der Mut

pp

ten.

— Но мнѣ жаль, — что я ма - ло лю - билъ!
Oft ge - fehlt, — dass ich we - nig ge - liebt!

pp

p *cresc.* *mf*

dim. *p* *dim.* *ppp*

